



Portaria CTRAD 01/2016

Revoga a Portaria CTRAD 01/2011 e regulamenta o cumprimento de Conteúdos Complementares Flexíveis por meio do aproveitamento da participação de aluna/os em atividades acadêmicas.

O Colegiado do Curso de Tradução, no uso de suas atribuições institucionais, resolve:

Art.1 A carga horária de Conteúdos Complementares Flexíveis, prevista no Projeto Pedagógico do Curso, poderá ser cumprida por meio de aproveitamento de atividades acadêmicas realizadas durante o período em que a/o aluna/o estiver vinculada/o ao Curso de Tradução.

Art.2 Os Conteúdos Complementares Flexíveis a que se refere o Art. 1 constituem-se em conteúdos curriculares livres, como seminários, congressos, colóquios, oficinas, tópicos especiais e flexíveis ou em forma de projetos e programas de ensino, pesquisa, extensão e tradução aprovados pelo Colegiado do Curso.

Art.3O aproveitamento de que trata o Art. 1 poderá ser requerido pela/o aluna/o a partir do 1º período letivo.

Art.4 A/O aluna/o encaminhará à Coordenação do Curso a solicitação de aproveitamento das atividades acadêmicas, mediante o preenchimento de formulário, nos moldes do Anexo I.

Parágrafo único - As atividades relacionadas no formulário deverão ser comprovadas mediante a anexação de certificado, declaração ou documento equivalente.

Art.5 A definição de créditos e carga horária para cada tipo de atividade consta do Anexo II desta Portaria.

Parágrafo único - Atividades não contempladas no Anexo II poderão ser consideradas e aproveitadas pela/o aluna/o mediante aprovação do Colegiado do Curso.

Art. 6 Fica revogada a Portaria CTRAD 01/2011 de 25 de agosto de 2011.

Art. 7 Esta Portaria entra em vigor na data 16 de junho de 2016.

João Pessoa, 16 de junho de 2016.

ANEXO I – Formulário de Aproveitamento de Tópicos Especiais em Tradução

Aluna/o _____ Matrícula _____

Venho, por meio deste documento, solicitar o aproveitamento dos créditos relativos às atividades listadas abaixo:

Atividade	Natureza	Local	Data	Horas	Créditos

Elabore uma justificativa sucinta de como cada atividade se relaciona à sua formação acadêmico-profissional(anexe texto digitado):

João Pessoa, _____ de _____ 20_____

ANEXO II – Atividades Acadêmicas a serem aproveitadas em Tópicos Especiais em Tradução

Tabela 1. Participação em eventos

Participação	Unidade	Créditos
Seminários, Congressos, Encontros, Jornadas, Colóquios e afins como participante	15 horas	01
Seminários, Congressos, Encontros, Jornadas, Colóquios e afins com apresentação de comunicação oral	-	02
Seminários, Congressos, Encontros, Jornadas, Colóquios e afins com apresentação de pôster/painel	-	01
Ciclo de Palestras como participante	15 horas	01
Cursos como participante (O aproveitamento de cursos de Língua estrangeira está limitado a 04 créditos)	15 horas	01
Cursos como ministrante (O aproveitamento de cursos de Língua estrangeira está limitado a 04 créditos)	15 horas	04

Tabela 2. Organização de Eventos

Participação	Unidade	Créditos
Organização de Seminários, Congressos, Encontros, Jornadas, Colóquios e afins	15 horas	01

Tabela 3. Atividades Acadêmicas de Ensino, Pesquisa, Tradução e Extensão

Participação	Carga Horária (semanal)	Créditos (por semestre)
Projeto de Pesquisa como bolsista ou voluntário	20 horas	04
Projeto de Extensão como bolsista ou voluntário	20 horas	04
Projeto de Monitoria como bolsista ou voluntário	20 horas	04
Projetos de Tradução desenvolvidos por professores e aprovados pelo Colegiado do Curso, como bolsista ou voluntário	20 horas	04
Empresa Júnior	20 horas	04
Incubadora	20 horas	04
Cooperativa	20 horas	04

Tabela 4. Publicações

Publicações	Unidade	Créditos
Publicação em Anais de Congressos e Eventos	A cada trabalho	02
Publicação em Periódicos	A cada trabalho	02
Publicação de Traduções (limitada a 08 créditos)	A cada 5.000 palavras	04